

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII

PROGRAME ȘCOLARE

LIMBA EBRAICĂ

Limba moderna 1

Clasa a IX-a – a XII-a

Aprobate prin ordin al ministrului

Nr. ... /.....

București, 2009

NOTĂ DE PREZENTARE

Programa școlară pentru predarea limbii ebraice ca limba modernă 1 a fost elaborată pentru a permite elevilor interesați să studieze această disciplină și pentru a menține vii tradițiile lingvistice și culturale ale comunității evreiești din România.

Elaborarea programei de limba ebraică pentru clasa a IX-a pornește de la următoarele premise:

- proiectarea curriculară centrată pe competențe și dezvoltarea unei strategii didactice care să urmărească formarea acestor competențe;
- proiectarea unui set unitar de competențe generale și specifice pentru toate limbile moderne studiate în școala românească, din perspectiva modelului comunicativ-funcțional de predare / învățare a acestora;
- corelarea competențelor specifice cu o serie de forme de prezentare a conținuturilor;
- proiectarea conținuturilor predării în funcție de nevoile de comunicare ale celui care învață;
- posibilitatea ca unei competențe specifice să îi corespundă mai multe conținuturi;
- corelarea treptată, chiar de la începutul studierii limbii ebraice, la nivelurile de performanță prevăzute de *Cadrul European Comun de Referință*;
- asigurarea continuității și a progresiei de la o clasă la alta, ținând cont de competențele care se formează la elevi;
- asigurarea unui demers didactic personalizat, instrumentul acestuia fiind unitatea de învățare.

Programa școlară este un document de referință, în sensul că stabilește competențele care urmează să fie formate prin intermediul activității didactice și cu ajutorul conținuturilor.

Având în vedere dificultățile întâmpinate de elevii vorbitori de limba română în cunoașterea și utilizarea limbii ebraice - alfabetul specific, scrierea și citirea de la dreapta la stânga, numeroase structuri lexico-gramaticale fără corespondent în limbile europene de circulație internațională, ceea ce nu permite elevilor să facă transfer de cunoștințe - precum și lipsa unui mediu lingvistic oferit de produse ale mass-media din România care să susțină însușirea limbii ebraice (programe TV, programe radio, ziare, reviste etc), programa își propune să-i conducă pe elevi către achiziționarea, la sfârșitul clasei a XII-a, a competențelor lingvistice care corespund nivelului B1 din *Cadrul*

European Commun de Referință al Limbilor. În consecință, programa constituie suportul curricular pentru:

Nivelul din <i>Cadrul European Comun de Referință al Limbilor</i>	Ciclu de învățământ	Alocare orară
A1	Primar	3 - 4 ore
A2	Gimnazial	3 ore
B1	Liceal	2 ore

Structura programei

- nota de prezentare
- corelarea dintre competențele cheie europene și competențele generale
- competențele generale
- valori și atitudini
- competențe specifice și forme de prezentare a conținuturilor (vezi NOTA de mai jos)
- conținuturile (teme, funcții comunicative, elemente de construcție a comunicării)
- sugestii metodologice

NOTA Competențele trecute în aldine și formele de prezentare a conținuturilor din CD (curriculum diferențiat) vor putea fi realizate în cazul în care alocarea orară va permite aceasta prin suplimentarea numărului de ore, la clasele cu profil umanist, cu 1 oră pe săptămână față de cele 2 ore din TC (trunchiul comun).

COMPETENȚE GENERALE

1. Receptarea mesajelor transmise oral sau în scris în diferite situații de comunicare
2. Producerea de mesaje orale sau scrise adecvate unor anumite contexte de comunicare
3. Realizarea de interacțiuni în comunicarea orală sau scrisă
4. Transferul și medierea mesajelor orale sau scrise în situații variate de comunicare

VALORI ȘI ATITUDINI

- Dezvoltarea personalității în planurile moral, social, emoțional, estetic, spiritual, intelectual și fizic.
- Dezvoltarea unor atitudini și concepții care să dezvolte respectul de sine și respectul față de cei din jur.
- Conștientizarea rolului limbii ebraice ca mijloc de acces la patrimoniul culturii iudaice.
- Conștientizarea rolului limbii ebraice ca mijloc de acces la piața muncii și la mediul de afaceri.
- Conștientizarea rolului culturii iudaice în cultura universală.
- Manifestarea curiozității față de tradiții și obiceiuri specifice spațiului de cultură și civilizație iudaic.
- Dezvoltarea interesului pentru descoperirea unor aspecte culturale specifice, prin receptarea unei varietăți de texte în limba ebraică și prin raportarea la civilizația spațiului cultural iudaic.
- Înțelegerea și acceptarea diferențelor prin abordarea critică a stereotipurilor culturale. Respectarea și valorizarea diversității culturale.
- Manifestarea curiozității față de aspecte legate de viața copiilor și tinerilor din spațiul cultural iudaic.
- Manifestarea flexibilității în cadrul schimbului de idei și în cadrul lucrului în echipă în diferite situații de comunicare.
- Dezvoltarea atitudinilor de responsabilitate civică prin respectarea regulilor de conviețuire democratică.
- Formarea unor atitudini care să armonizeze relațiile dintre indivizi și să conducă la rezolvarea conflictelor.

CORELAREA DINTRE COMPETENȚELE CHEIE EUROPENE ȘI COMPETENȚELE GENERALE

Cele opt domenii de competențe cheie, și anume:

comunicarea în limba maternă
comunicarea în limbi străine
competențe matematice și științifice, competențe tehnologice de bază
competența digitală
strategii de învățare
spirit de inițiativă și antreprenorial
conștiință și exprimare culturală
competențe sociale și civice

constituie fundamentul de cunoștințe, abilitați și atitudini necesare tinerilor pentru împlinirea personală și competitivitate pe piața muncii.

Comunicarea într-o limbă străină este capacitatea individului de a activa competențe generale de comunicare similare celor necesare comunicării în limba maternă: înțelegerea mesajelor orale și scrise, producerea de mesaje orale și scrise într-un registru adaptat la contextul comunicării, astfel încât să se asigure atât transmiterea mesajului cât și obținerea efectului așteptat. Formularea adecvată a unui mesaj sau înțelegerea corectă a unui mesaj receptat țin seama de normele culturale ale spațiului lingvistic și de capacitatea individului de a media, negocia neconflictual sau parafraza, altfel spus de competențele sociale și civice ale acestuia.

Pe de altă parte, între cultură și limbă există un proces permanent de interrelaționare, ceea ce face ca achiziția competențelor lingvistice să nu poată avea loc în lipsa unor cunoștințe și atitudini specifice spațiului lingvistic, respectiv în afara capacității individului de înțelegere a conștiinței și exprimării culturale a vorbitorilor nativi.

Pe întreg parcursul studierii unei limbi străine sunt achiziționate strategii de învățare specifice, sunt întărite strategii achiziționate la alte discipline, astfel încât elevul este mai bine pregătit pentru învățarea pe tot parcursul vieții.

Competențele generale ale comunicării într-o limbă străină derivate din competențele cheie pentru educația pe tot parcursul vieții	Competențele generale din programele de limba ebraică pentru clasele a IXa -a XIIa
Capacitatea de a înțelege, exprima și interpreta gânduri, sentimente și fapte, în scris sau oral într-o limbă străină (ascultare, vorbire, citire, scriere), într-o diversitate de contexte socio-	<ul style="list-style-type: none">• Receptarea mesajelor transmise oral sau în scris în diferite situații de comunicare• Producerea de mesaje orale sau scrise adecvate unor anumite contexte de

Limba și literatura ebraică, clasele a IX-a –a XII-a

culturale, în funcție de nevoile sau dorințele subiectului	comunicare
Abilități de înțelegere interculturală, expresie culturală și mediere	<ul style="list-style-type: none"> • Realizarea de interacțiuni în comunicarea orală sau scrisă • Transferul și medierea mesajelor orale sau scrise în situații variate de comunicare • Valori și atitudini

CLASA a IX-a

COMPETENȚE SPECIFICE ȘI FORME DE PREZENTARE A CONȚINUTURILOR

1. Receptarea mesajelor transmise oral sau în scris în diferite situații de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
1.1 Identificarea sensului global al unui mesaj oral / scris 1.2 Anticiparea elementelor de conținut ale unui text pe baza titlului / unei imagini 1.3. Selectarea de informații din mai multe texte informative scurte, tabele, hărți etc în scopul îndeplinirii unei sarcini de lucru	<ul style="list-style-type: none"> • Inregistrări audio / video • Texte scurte de informare generală • Texte scurte descriptive și narative 	<ul style="list-style-type: none"> • Grafice, tabele, diagrame

2. Producerea de mesaje orale sau scrise adecvate unor anumite contexte de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
2.1 Descrierea (oral / în scris) a unor activități cotidiene pe baza unui plan de idei dat; 2.2 Relatarea conținutului unui film pe baza unui plan de idei dat 2.3 Redactarea de paragrafe / texte scurte pe o temă discutată 2.4 Completarea de formulare	<ul style="list-style-type: none"> • Descrieri de obiecte, persoane • Narațiune orală / scrisă • Paragrafe scrise pe diverse arii tematice 	<ul style="list-style-type: none"> • Formulare

3. Realizarea de interacțiuni în comunicarea orală sau scrisă

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
3.1 Formularea de idei / păreri pe teme de interes în cadrul unei discuții / în mesaje de răspuns 3.2 Redactarea de scrisori de răspuns în care sunt exprimate opinii	<ul style="list-style-type: none"> • Dialog • Mesaje / scrisori personale • Funcțiile comunicative 	<ul style="list-style-type: none"> • Scrisori informale • Funcții comunicative ale limbii necesare performării acestei

	ale limbii necesare performării acestor competențe	competențe
--	--	-------------------

4. Transferul și medierea mesajelor orale sau scrise în situații variate de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
4.1 Înregistrarea informațiilor receptate oral sau în scris sub formă de notițe 4.2 Reducerea unui paragraf la o idee esențială 4.3 Reformularea, pentru clarificare, a unei replici în cadrul unei conversații pe teme familiare	<ul style="list-style-type: none"> • Texte (orale / scrise) de informare generală • Tabele, diagrame • Texte lacunare • Notițe (cu suport dat) 	<ul style="list-style-type: none"> • Dialoguri

CONȚINUTURI

ORGANIZAREA TEMATICĂ

Relații interumane

Viața personală (alimentație, sănătate, educație, activități de timp liber)

Universul adolescenței (cultura, sport)

Obiective turistice în Israel

Aspecte din viața contemporană (sociale, ecologice)

Mass-media

Obiceiuri evreiești

Aspecte legate de profesii și de viitorul profesional

Activități din viața cotidiană

Viața culturală și lumea artelor (film, muzică, expoziții)

ELEMENTE DE CONSTRUCȚIE A COMUNICĂRII*

• Numeralul

Numeralul cardinal de la 10-1000 (numerale feminine și masculine)

• Prepoziția

Declinarea prepozițiilor: "le" , " shel" și "at"

• Verbul

Conjugarea verbelor: binian paal, gizrat ashlemim zman avar

Conjugarea verbului "lihtov" , la timpul trecut

Conjugarea verbului "iahol" cu "shem hapoal"

Conjugarea verbelor " be gizrat lamed iud zman avar"

• Sintaxa

Propoziția concesivă

Propoziția nominală în trecut

Concordanța timpurilor

* Termenii de metalimbaj lingvistic nu vor face obiectul predării la clasă și, prin urmare, nici al evaluărilor curente sau sumative.

FUNCȚII COMUNICATIVE

- a solicita informații despre ce fac diverse persoane (în prezent, în trecut);
- a oferi informații despre vreme;
- a solicita / oferi informații despre diverse evenimente;
- a oferi și a solicita informații despre prețuri, alimente etc.
- a-și exprima acordul / dezacordul;
- a accepta și a refuza o ofertă / invitație;
- a exprima obligația de a face ceva;
- a exprima interdicția de a face ceva;
- a trage concluzii;
- a exprima puncte de vedere personale.
- a exprima o dorință / necesitate;
- a exprima preferințe;
- a exprima intenția;
- a cere scuze.
- a exprima propuneri;
- a exprima decizii;
- a da instrucțiuni;
- a oferi un obiect în mod politicos;
- a face urări cu o anumită ocazie.

CLASA a X-a

COMPETENȚE SPECIFICE ȘI FORME DE PREZENTARE A CONȚINUTURILOR

1. Receptarea mesajelor transmise oral sau în scris în diferite situații de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
1.1. Identificarea sensului global al unui mesaj scurt oral / scris autentic 1.2. Selectarea de informații din mai multe texte în scopul îndeplinirii unei sarcini structurate de lucru 1.3. Identificarea de informații specifice din mesaje orale / scrise (autentice) pe subiecte cotidiene	<ul style="list-style-type: none"> Texte orale / scrise de complexitate medie, autentice sau adaptate: texte de informare generală, articole de presă etc Texte descriptive și narative Grafice și tabele 	<ul style="list-style-type: none"> Înregistrări audio-video din programe de știri

2. Producerea de mesaje orale sau scrise adecvate unor anumite contexte de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
2.1 Elaborarea – oral sau în scris – de descrieri simple a unui eveniment sau a unor experiențe personale, pe bază de suport vizual sau pornind de la un plan de idei 2.2 Completarea de formulare 2.3 Redactarea de texte funcționale simple și scurte 2.4 Producerea de texte orale pe o temă de interes	<ul style="list-style-type: none"> Descrieri de obiecte, persoane, situații Povestire orală / scrisă Formulare Texte funcționale scurte (scrisoare informală, mesaj e-mail de răspuns) 	<ul style="list-style-type: none"> Prezentări orale scurte

3. Realizarea de interacțiuni în comunicarea orală sau scrisă

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
3.1 Formularea de idei/ păreri pe teme de interes în cadrul unei discuții / în mesaje de răspuns 3.2 Redactarea de scrisori de răspuns în care sunt exprimate opinii 3.3 Adaptarea formei mesajului la situația de comunicare (stilul formal/ informal)	<ul style="list-style-type: none"> Dialogul structurat Conversația cotidiană Funcțiile comunicative ale limbii necesare exercitării acestor competențe 	<ul style="list-style-type: none"> Scrisori oficiale simple (invitație, solicitare de informații și / sau de documentație) Funcții comunicative ale limbii necesare exercitării acestei competențe

4. Transferul și medierea mesajelor orale sau scrise în situații variate de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
4.1. Transformarea unor mesaje din vorbire directă în vorbire indirectă (relatarea la prezent a unor mesaje audiate) 4.2. Sintetizarea sub formă de schemă / notițe a conținutului unui text scris / mesaj oral 4.3. Traducerea unor texte scurte din limba ebraică în limba română cu ajutorul dicționarului	<ul style="list-style-type: none">• Mesaje orale• Prospecte, instrucțiuni,• Texte de informare generală• Notițe• Texte de informare generală	<ul style="list-style-type: none">• Tehnici de utilizare a dicționarului bilingv

CONȚINUTURI

ORGANIZAREA TEMATICĂ

Relații interumane

Viața personală (alimentație, sănătate, educație, activități de timp liber)

Universul adolescenței (cultura, sport)

Obiective turistice din Israel

Aspecte din viața contemporană (sociale, ecologice)

Mass-media

Obiceiuri evreiești

Aspecte legate de profesii și de viitorul profesional

Activități din viața cotidiană

Viața culturală și lumea artelor (film, muzică, expoziții)

ELEMENTE DE CONSTRUCȚIE A COMUNICĂRII*

• **Numeralul**

Numeralul cardinal de la 10-1000 (numerale feminine și masculine)

• **Prepoziția**

Declinarea prepozițiilor: "le" , " shel" și "at"

• **Verbul**

Conjugarea verbelor: binian paal, gizrat ashlemim zman avar

Conjugarea verbului "lihtov" , la timpul trecut

Conjugarea verbului "iahol" cu "shem hapoal"

Conjugarea verbelor " be gizrat lamed iud zman avar"

• **Sintaxa**

Propoziția concesivă

Propoziția nominală în trecut

Concordanța timpurilor

Vorbirea directă și vorbirea indirectă

** Termenii de metalimbaj lingvistic nu vor face obiectul predării la clasă și, prin urmare, nici al evaluărilor curente sau sumative.*

FUNCȚII COMUNICATIVE

a da și a solicita informații

a oferi și a solicita informații legate de completarea unui formular

a raporta

a descoperi și exprima atitudini

a-și exprima acordul/dezacordul

a exprima satisfacția/insatisfacția față de un punct de vedere

a compara acțiunile prezente cu cele trecute

a descoperi și a exprima emoții

a exprima refuzul, a argumenta refuzul

a exprima surpriza, curiozitatea, teama, îndoiala

a exprima compasiunea

a folosi stilul formal/ informal

a convinge

a încuraja, a avertiza pe cineva

a comenta păreri

a comunica în societate

a cere permisiunea de a întrerupe o conversație

CLASA a XI-a

COMPETENȚE SPECIFICE ȘI FORME DE PREZENTARE A CONȚINUTURILOR

1. Receptarea mesajelor transmise oral sau în scris în diferite situații de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
1.1 Identificarea ideilor principale în mesaje orale / scrise pe teme cotidiene 1.2 Identificarea, în mesaje orale / scrise, de informații punctuale relevante pentru a rezolva o sarcină de lucru 1.3 Deducerea sensului unor elemente de vocabular necunoscute, din context 1.4 Identificarea prin citire rapidă de informații / detalii specifice dintr-un text mai lung, în vederea rezolvării unei sarcini de lucru	<ul style="list-style-type: none"> transmisiuni radio și TV, talk-show-uri, publicitate, anunțuri publice. texte /paragrafe descriptive și narative 	<ul style="list-style-type: none"> Texte / fragmente de text autentice de informare generală

2. Producerea de mesaje orale sau scrise adecvate unor anumite contexte de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
2.1 Elaborarea, oral/în scris, de descrieri detaliate pe subiecte din domenii de interes personal, pe bază de suport vizual sau pornind de la un plan de idei 2.2 Prezentarea orală / relatarea în scris a unui fapt divers / film / întâmplări / eveniment socio-cultural sau profesional, subliniind elementele semnificative 2.3 Completarea de documente (formular, chestionar etc.) de uz curent	<ul style="list-style-type: none"> Texte funcționale scurte (scrisoare informală, mesaj e-mail de răspuns) 	<ul style="list-style-type: none"> Formulare, chestionare

3. Realizarea de interacțiuni în comunicarea orală sau scrisă

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
3.1. Exprimarea, oral și / sau în scris, a unor sentimente și reacții în cadrul unor interacțiuni orale și/ sau scrise referitoare la evenimente/ situații/ experiențe trăite sau aflate 3.2. Participarea la conversații respectând convențiile și normele sociale și culturale	<ul style="list-style-type: none"> Dialog Conversația cotidiană Mesaje / scrisori personale Funcțiile comunicative ale limbii necesare exercitării acestor competențe 	<ul style="list-style-type: none"> Funcții comunicative ale limbii necesare exercitării acestei competențe

4. Transferul și medierea mesajelor orale sau scrise în situații variate de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
4.1. Redarea (oral și/sau în scris), prin cuvinte proprii, a unor mesaje/texte simple din domenii cunoscute 4.2 Traducerea în limba română a unor texte scurte din domenii de interes utilizând dicționarul 4.3 Luarea de notițe dintr-o discuție de grup/lectură pe o temă de interes, în vederea realizării unui raport/unei informări	<ul style="list-style-type: none"> • Fragmente/texte de informare generală, formulare, prospecte • Dialoguri • Tehnici de utilizare a dicționarului. 	<ul style="list-style-type: none"> • Notițe

CONȚINUTURI

ORGANIZAREA TEMATICĂ

Educație, stil de viață, comportament social, opțiuni pentru carieră

Hobby-uri

Relații inter-umane

Cultura, sport, timp liber

Viața contemporană

Tinerii și viața comunitară

Mass-media.

Descoperiri științifice și tehnice

Viața culturală și lumea artelor.

ELEMENTE DE CONSTRUCȚIE A COMUNICĂRII*

- **Expresii specifice și neregulate:**

- utilizarea cuvintelor stamim cu "shem hapoal": "efshar", "asur", "mutar", "lo tzarih", - - "(lo) kedai", "naim", "kasha", "tov"

- "kegon"

- **Adverbul**

- "ahi"

- **Sintaxa**

- Propozițiile cu „mishpatim stamiim” la timpul trecut, prezent și viitor

- Folosirea complementului

- **Verbul**

- "Binian piel gizrat hashlemim zman avar"

- "Binian ifil gizrat hashlemim zman avar"

- "Binian itpael gizrat hashlemim zman avar"

** Termenii de metalimbaj lingvistic nu vor face obiectul predării la clasă și, prin urmare, nici al evaluărilor curente sau sumative.*

FUNCȚII COMUNICATIVE

a solicita și a formula propuneri, sugestii
a solicita, a oferi, a accepta sau a refuza ajutorul
a cere și a da clarificări pentru înțelegerea unui mesaj
a cere și a da detalii și explicații
a solicita repetarea și reformularea
a caracteriza persoane, fapte, acțiuni
a compara stări, acțiuni și fapte prezente cu cele trecute
a formula concluzii
a exprima și a argumenta refuzul de a face o acțiune
a solicita și acorda / refuza permisiunea de face ceva
a utiliza formule adecvate contextual de inițiere, întreținere și încheiere a unei conversații (inclusiv telefonice)
a întrerupe în mod politicos
a exprima intenții, dorințe, preferințe
a exprima atitudini emoționale: simpatie, regret, încredere, îndoială, îngrijorare, temere
a exprima o hotărâre sau o promisiune
a exprima opinii / puncte de vedere personale
a argumenta / justifica opinii / puncte de vedere personale
a solicita opinii / puncte de vedere personale
a contrazice opiniile altora

CLASA a XII-a

COMPETENȚE SPECIFICE ȘI FORME DE PREZENTARE A CONȚINUTURILOR

1. Receptarea mesajelor transmise oral sau în scris în diferite situații de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
1 Identificarea ideilor principale în mesaje orale / scrise pe teme cotidiene 1.2 Selectarea, din mesaje orale / scrise, de informații generale și/sau punctuale relevante pentru a rezolva o sarcină de lucru 1.3 Discriminarea între informații factuale și opinii, în mesaje orale și/sau scrise	<ul style="list-style-type: none"> • Texte de lungime medie cu elemente semantice necunoscute • Texte orale/ scrise de informare generală, descriptive și narative • Texte din mass-media (presă scrisă / audio-vizuală, anunțuri, publicitate) 	<ul style="list-style-type: none"> • Texte / fragmente de text (autentice) de informare generală

2. Producerea de mesaje orale sau scrise adecvate unor anumite contexte de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
2.1 Elaborarea, oral/în scris, de mesaje de lungime medie cu caracter descriptiv, narativ, argumentativ, pe bază de suport vizual sau pornind de la un plan de idei 2.2 Elaborarea unui paragraf / text de opinie pe subiecte ale vieții cotidiene	<ul style="list-style-type: none"> • descrieri • narațiuni • texte argumentative 	<ul style="list-style-type: none"> • Paragrafe de opinie pe diverse arii tematice în stil colocvial

3. Realizarea de interacțiuni în comunicarea orală sau scrisă

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
3.1 Adecvarea limbajului la subiect și la interlocutor, cu utilizarea convențiilor folosite în comunicarea orală și scrisă 3.2. Verificarea înțelegerii și solicitarea / oferirea de clarificări / explicații, atunci când informația nu este clar înțeleasă	<ul style="list-style-type: none"> • Dialog • Conversația cotidiană 	<ul style="list-style-type: none"> • Funcțiile comunicative ale limbii necesare exercitării acestor competențe

4. Transferul și medierea mesajelor orale sau scrise în situații variate de comunicare

Competențe specifice	Forme de prezentare a conținuturilor TC	Forme de prezentare a conținuturilor CD
4.1 Traducerea din limba ebraică în limba română / din limba română în limba ebraică, oral și / sau în scris, a unui mesaj / text simplu cu ajutorul dicționarului 4.2. Rezumarea, în scris, a conținutului unui mesaj	<ul style="list-style-type: none"> • Dialoguri • Texte de informare generală • Tehnici de utilizare a dicționarului 	<ul style="list-style-type: none"> • Rezumat scris

CONȚINUTURI

ORGANIZAREA TEMATICĂ

Educație, stil de viață, comportament social, opțiuni pentru carieră

Hobby-uri

Relații inter-umane

Cultura, sport, timp liber

Viața contemporană

Tinerii și viața comunitară

Mass-media.

Descoperiri științifice și tehnice

Viața culturală și lumea artelor.

ELEMENTE DE CONSTRUCȚIE A COMUNICĂRII*

- **Substantivul**

- utilizarea substantivului cu " kinur havur" (substituent de diminutiv)

- **Structuri homofonice, polisemantice etc**

- **Prepoziții**

- declinarea prepozițiilor: "me" , "biglali", "bishvil", " kmo", "etzem", "ben", "el"

- **Verbul**

- "Binian paal gizrat ain vav zman atid"

- "Binian paal gizrat ain iud tzivui zman atid"

- "Binian pall gizrat pei iud zman atid"

- "Binian pall gizrat lamed hei zman atid"

- "Binian piel gizrat ashlemim zman atid"

- "Binian itpael gizrat ashlemim zman atid"

- "Beinoni paul binian paal gizrat ashlemim"

- "Beinoni paul binian paal gizrat lamed iud"

- "Binian ifil gizrat ashlemim zman atid"

- **Sintaxa**

- Propozițiile de tipul "mishpatei tnai be hol hazmanim"

- Propozițiile de tipul "mishpatei tahlit ve teur tahlit"

- Propozițiile cu cuvinte de legătură "siba": "mishum she", "mekevan she", "mipnei she"

* *Termenii de metalimbaj lingvistic nu vor face obiectul predării la clasă și, prin urmare, nici al evaluărilor curente sau sumative.*

FUNCȚII COMUNICATIVE

a cere și a da clarificări pentru înțelegerea unui mesaj
a cere și a da detalii și explicații
a solicita repetarea și reformularea
a caracteriza persoane, fapte, acțiuni
a compara stări, acțiuni și fapte prezente cu cele trecute
a formula concluzii
a exprima și a argumenta refuzul de a face o acțiune
a solicita și acorda / refuza permisiunea de face ceva
a utiliza formule adecvate contextual de inițiere, întreținere și încheiere a unei conversații (inclusiv telefonice)
a întrerupe în mod politicos
a exprima cauze și consecințe
a exprima intenții, dorințe, preferințe
a exprima atitudini emoționale: simpatie, regret, încredere, îndoială, îngrijorare, temere
a exprima o hotărâre sau o promisiune
a exprima opinii / puncte de vedere personale
a argumenta / justifica opinii / puncte de vedere personale
a solicita opinii / puncte de vedere personale
a contrazice opiniile altora

Sugestii metodologice*

În scopul atragerii elevilor către studiul limbii ebraice, se recomandă utilizarea tehnicilor specifice metodei comunicative de predare-învățare a limbilor străine, prin conectarea conținuturilor prevăzute în programă cu viața de zi cu zi a elevilor și realizarea sau simularea unor situații reale de comunicare în care limba studiată devine, din scop al lecției, un mijloc de comunicare.

Se recomandă introducerea în ora de curs a activităților care presupun prelucrarea informațiilor pentru realizarea unei sarcini de lucru: *completarea de tabele, completarea de formulare* etc. Aceste activități îi vor obișnui pe elevi cu cerințe ale vieții reale, ca de exemplu în timpul călătoriilor în Israel.

Se recomandă utilizarea cât mai des a textelor autentice (orale sau scrise) cu sarcini de lucru adecvate dificultății textului - cu cât mai dificil textul, cu atât mai ușoară sarcina de lucru. În acest fel elevii vor fi familiarizați cu extragerea informațiilor din texte în care nu toate elementele lexicogramaticale le sunt cunoscute, să deducă sensul cuvintelor necunoscute din context etc și îi vor obișnui cu situații ale vieții reale.

Pentru a dezvolta încrederea în sine a elevilor și pentru a le permite acestora să-și dezvolte fluența în exprimare, se recomandă organizarea de activități în perechi sau în grupuri, monitorizate atent de către profesor. Aceste activități le vor dezvolta și simțul de responsabilitate pentru propriul progres în studiul limbii ebraice.

Dacă în clasele I - a VIIIa atenția profesorului este centrată pe acuratetea și fluentea mesajelor produse oral sau în scris de către elevi, în ciclul liceal se adaugă dimensiunea adecvării la context a mesajului. Prin urmare, alături de activități care clădesc și verifică corectitudinea lexico-

gramaticală a mesajelor, pe de o parte și cantitatea și varietatea unităților lexico-gramaticale utilizate de elev în unitatea de timp sau în spațiul alocat, profesorul trebuie să aibă în vedere și activități care pun în evidență modalitățile specifice limbii ebraice de comunicare în registre diferite (informal, semi-formal, formal) și îi învață pe elevi să își adapteze mesajele la contextul comunicării și, în consecință, acestea din urmă să fie acceptate social.

Pentru evaluarea gradului în care elevii își însușesc programa se vor utiliza cel puțin următoarele instrumente, în funcție de vârsta elevilor și de nivelul lor de cunoaștere și utilizare a limbii ebraice:

- răspunsul oral
- exerciții de alegere multiplă, de completare de texte lacunare, „adevărat” / „fals” etc
- test predictiv / test de progres / test sumativ
- rezumat scris
- redactare de texte (descriptive / narative / argumentative)
- redactare de scrisori, mesaje de e-mail
- proiect individual / proiect de grup
- prezentare orală

Instrumentele de evaluare listate mai sus vor fi utilizate, cu precădere, în activitatea la clasă. Se vor formula și teme pentru acasă, în quantum corelat cu bugetul de timp al elevilor.

De asemenea, se recomandă ca, la începutul fiecărui an școlar să se ceară elevilor să completeze Pașaportul european (nivelul B) ca formă de autoevaluare și de evidențiere a progresului realizat.

Prezenta programă arată competențele generale și specifice ce trebuie achiziționate de către elevi pe parcursul anului școlar. Planificarea semestrială a competențelor specifice și a conținuturilor este la latitudinea profesorului, în funcție de materialele utilizate la clasă și de ritmul de progres demonstrat de elevi.

*Se recomandă și consultarea capitolului SCURT GHID METODOLOGIC inclus în programele elaborate pentru disciplina LIMBA ENGLEZĂ.